



Grundschule

Das Mehrsprachencurriculum **Südtirol**

Inhaltsverzeichnis

Kompetenzbereich 1

**Wissen um Mehrsprachigkeit
(savoir)**

1

Kompetenzbereich 2

**Umgang mit Mehrsprachigkeit
(savoir faire)**

2

Kompetenzbereich 3

**Sprachlern- und Transferstrategien
(savoir apprendre)**

3

Kompetenzbereich 4

**Wahrnehmung und Bewältigung
sprachlicher Vielfalt (savoir être)**

4

Kompetenzbereich 1

Wissen um Mehrsprachigkeit (savoir)

Die Lernenden an der Grundschule ...

- » wissen, dass weltweit viele Sprachen gesprochen werden.
- » wissen, dass oft mehrere Sprachen in einem Land oder eine Sprache in mehreren Ländern gesprochen werden.
- » kennen die Rolle der verschiedenen Umgebungssprachen (die gemeinsame Sprache und die Schulsprache, die Sprache innerhalb der Familie ...).
- » wissen, dass es in Sprachen Fremdwörter (Taxi, Computer, Hotel ...) und Lehnwörter (Fenster, Büro, Allee ...) aus anderen Sprachen gibt.
- » kennen einige soziale Praxen/Bräuche der Kulturen der näheren Umgebung.
- » haben Kenntnisse über Kulturen der Mitschüler und Mitschülerinnen der eigenen Umgebung.
- » wissen, dass Kulturen sich gegenseitig beeinflussen können.

Am Ende der 5. Klasse Oberstufe kann der/die Lernende ...

- ... Gemeinsamkeiten und Unterschiede von Sprachsystemen erkennen und nutzen.*
- ... Weltmodelle, die verschiedenen Sprachen zugrunde liegen wahrnehmen.*
- ... Wissen über Gesellschaft und Kultur der verschiedenen Sprachgemeinschaften anwenden.*

Umgang mit Mehrsprachigkeit (savoir faire)

Die Lernenden an der Grundschule ...

- » können in der Erstsprache erworbene Lese-, Hör- und Hör-/Sehstrategien in weiteren Sprachen intuitiv anwenden.
- » können Ähnlichkeiten zwischen verschiedenen Sprachen wahrnehmen (Laute, Syntax, Schreibweise, Lexis usw.)
- » können die Bedeutung von Wörtern in einer nicht oder weniger bekannten Sprache anhand von Sprachvergleichen erschließen.
- » finden sich in einfachen bilingualen Kommunikationssituationen zurecht.

Am Ende der 5. Klasse Oberstufe kann der/die Lernende ...

- ... in einer mehrsprachigen Situation/in einem mehrsprachigen Kontext bewusst handeln.*
- ... verschiedene Kulturen miteinander in Beziehung setzen und im mehrsprachigen Kontext situationsbezogen erfolgreich kommunizieren.*
- ... zwischen verschiedenen Kulturen sprachlich und kulturell mitteln.*
- ... von einer Sprache zur anderen wechseln (Codeswitching).*

Sprachlern- und Transferstrategien (savoir apprendre)

Die Lernenden an der Grundschule ...

- » können das eigene sprachliche und kulturelle Vorwissen für den Lernprozess nutzen.
- » können sprachenübergreifende Lernstrategien bewusst einsetzen.

Am Ende der 5. Klasse Oberstufe kann der/die Lernende ...

... die eigenen Sprachkenntnisse beim Erlernen weiterer Sprachen bewusst nutzen.

Kompetenzbereich 4

Wahrnehmung und Bewältigung sprachlicher Vielfalt (savoir être)

Die Lernenden an der Grundschule ...

- » sind anderen Sprachen/Kulturen/Personen gegenüber im Allgemeinen aufmerksam.
- » nehmen fremde Zeichen und Schriften (Anführungszeichen, Akzente, Schriftzeichen usw.) wahr.
- » sind Sprachen/Kulturen gegenüber aufgeschlossen.
- » zeigen Wertschätzung für alle in einer Klasse und Schule vertretenen Sprachen und Kulturen.
- » nehmen eine mehrsprachige Identität als vorteilhaft wahr.

Am Ende der 5. Klasse Oberstufe kann der/die Lernende ...

- ... Handlungsspielräume der persönlichen Mehrsprachigkeit bewusst wahrnehmen und nutzen.
- ... anderen Sprachen und Kulturen mit Offenheit und Interesse begegnen.
- ... sein/ihr interkulturelles, kritisch hinterfragtes Bewusstsein nutzen.